

Terms of Use

使用條款

Please read the following Terms of Use (“TOU”) carefully.

請仔細閱讀使用條款。

Your access to and use of this website (“Website”) is subject to the following TOU. Some pages or sections of this Website may contain additional terms which govern the access to and use of such pages or sections.

您對本網站（以下簡稱“本網站”）的訪問和使用均受下面的使用條款約束。本網站的某些網頁或部分可能包含額外的條款，以管理對這些網頁或部分的訪問和使用。

By accessing to and using of this Website, you acknowledge that you have read and understood the following TOU, and you agree to be bound by the following TOU. You are advised to review this TOU periodically to ensure that you are familiar to it. If you do not agree to the following TOU, you should immediately cease using this Website.

通過訪問和使用本網站，您確認您已經閱讀並理解以下使用條款，並且您同意受使用條款的約束。我們建議您定期回顧使用條款，以確保您熟悉它。如果您不同意使用條款，您應立即停止使用本網站。

PingPong Intelligence hereby refers to PingPong Intelligence Limited and its group companies.

乒乓智匯是指乒乓智匯有限公司及其集團公司。

Use of this Website

本網站的使用

The information contained in this Website, and this TOU are subject to change from time to time. If we make changes, we will notify you via email two (2) months before the changes take effect. If you disagree with our changes, then you should stop using our services within the designated notice period. Otherwise, in absence of such notification before the proposed date of their entry into force, you will be deemed to have accepted those changes if you continue to use our services. Your continued use of our services will be subject to the new terms. However, any transaction or dispute that arose before the changes shall be governed by the agreement that was in place when the dispute arose. This Website is intended only for your personal, non-commercial use. You agree not to copy, modify, adapt, communicate, publish, distribute or store any of the contents of this Website without PingPong’s prior written consent.

本網站中所有的信息和使用條款隨時可能更改。如果有任何信息作出更改，我們將在更改生效前 2 個月通過電子郵件通知您。如果您不同意我們更改後的信息或條款，您應在指定的通知期內停止使用我們的服務。否則，如果在生效日期前沒有收到此類通知，而您繼續使用我們的服務，您將被視為已接受這些更改的信息或條款。您繼續使用我們的服務將以新條款為準。但是，在變更前發生的任何交易或爭議，應以發生爭議時的協議為準。本網站僅供您個人使用，而非商業用途。未經乒乓智匯事先書面同意，您不得覆制、修改、改編、傳播、發布、分發或儲存本網站的任何內容。

The information on this Website is not intended for distribution to, or use by, any person in any country or jurisdiction where such distribution or use would be contrary to local law or regulation. None of the services or investments referred to in this Website is available to persons residing in any country where the provision of such services or investments would be contrary to local law or regulation.

若本網站的信息的分發或使用會違反一些地區的法律或法規，則該信息將不會分發給這些地區的人或供這些地區的人使用。本網站所指的任何服務或投資均不向居住在提供此類服務或投資會違反當地法律或法規的任何國家的人提供。

No Solicitation, No Advice

不要約，不提供意見

In no event shall this Website be considered a solicitation to buy or an offer to sell any product or services to any person in any jurisdiction where such offer, solicitation, purchase or sale would be unlawful under the laws of such jurisdiction.

在任何情況下，本網站均不得被視為向任何司法管轄區內的任何人進行購買或出售任何產品或服務的邀請，而根據該司法管轄區的法律，該邀請、購買或出售是非法的。

The material contained on this Website is for informational purposes only. Nothing on this Website constitutes or forms a part of any offer for sale or subscription of, or any invitation to offer to buy or subscribe for, any securities, nor should it or any part of it form the basis of, or be relied upon in any connection with any contract or commitment whatsoever. The material is not to be construed as an offer, a solicitation or a recommendation to transact a contract. Additionally, the material accessible through this website does not constitute a representation that the investments described herein are suitable or appropriate for any person. The information contained in the Website is accurate as of the dates expressly stated herein, and no implication is being made that there has been no change in such information subsequent to such dates.

本網站所載資料僅供參考。本網站上的任何內容均不構成或構成任何證券的出售或認購要約或購買或認購要約邀請的一部分，也不構成任何合同或承諾的基礎或與之相關的依據。該材料不得解釋為要約、招標或建議交易合同。此外，通過本網站可獲得的材料不構成對本文所述投資適合或適合任何人的陳述。本網站所載資料在本文件所述日期是準確的，並不意味著在該等日期之後該等資料沒有任何變化。

The information contained on this Website is general information only for reference purpose and does not constitute financial, professional or investment advice in any way. If you would like to obtain financial, professional or investment advice, you may wish to consult an independent financial advisor.

本網站所載資料僅作參考之用，並不作為財務、專業或投資建議。如果您想獲得財務、專業或投資建議，您可以諮詢獨立財務顧問。

Copyright and Trademarks

版權和商標

This Website is protected by copyright. Except for content provided by third parties, the copyright in this Website is owned by us, which reserve all rights.

本網站受版權法保護。除第三方提供的內容外，本網站的所有版權歸乒乓智匯所有，我們保留所有權利。

This Website includes existing or proposed trademarks owned by us or other third parties. Unless otherwise agreed in writing, you must not use the name, trademarks, trade dress, copyright or any other intellectual property of us or any other third parties whose intellectual property appears on this Website.

本網站包括由乒乓智匯或其他第三方擁有或現有的商標。您不得使用乒乓智匯的名稱、商標、商業外觀、版權或任何其他知識產權，除非另有書面約定。若第三方的知識產權出現在本網站，同理不得使用。

Links to Third Parties Websites

第三方網站鏈接

We shall neither assume any responsibility nor accept any liability for the condition or content of third party website which may be linked to, or accessed from, this website. Unless stated otherwise in writing, we shall not authorize you to copy, modify, adapt, communicate, publish, distribute or store the content of those third party websites.

对于可能链接或访问本网站的第三方网站的条件或内容，乒乓智汇概不负责。除非另有书面说明，否则乒乓智汇不会授权您复制、修改、改编、传播、发布、分发或存储这些第三方网站的内容。

Downloads

下載

You download any software at your own risks. We do not warrant the suitability of such software which you downloaded and accept no liability for any problems with your computer that may arise as a result. If you are in any doubt as to the suitability of software to be downloaded for your computer, it is recommended that you obtain specialist advice before downloading.

您下載任何軟件的風險由您自己承擔。我們不保證您下載的此類軟件的適用性，也不對由此引起的計算機問題承擔任何責任。如果您對要下載的軟件是否適合您的計算機有任何疑問，建議您在下載之前獲得專家建議。

Security Use of Our Services

我們服務的安全使用

When opening your PingPong Intelligence leveraged foreign exchange trading account (“PingPong Account”), you shall adequately protect yourself against any loss, theft, misappropriation or unauthorized use of your PingPong Account by safeguarding all IDs, passwords, and Service Credentials, as well as your computer, mobile phone or other device.

在開立您的乒乓智匯杠桿式外匯交易賬戶（“乒乓智匯賬戶”）時，您應通過保護所有 ID、密碼和服務憑證以及您的計算機、手機或其他設備，充分保護自己免受任何損失、盜竊、盜用或未經授權使用您的乒乓智匯賬戶。

You must contact our staff immediately if any of following circumstances should occur:

如有下列情況之一，請立即與我們的工作人員聯絡：

- (1) You become aware of any loss, theft, misappropriation or unauthorized use of your PingPong Account;
您意識到任何損失，盜竊，挪用或未經授權使用您的乒乓智匯帳戶；
- (2) You become aware of any unauthorized or erroneous Transaction.
您會發現任何未經授權或錯誤的交易。

No Warranty

不擔保

This Website is provided on an “as is” basis and for your reference purposes only. In no event shall we make any express or implied representation or warranty as to the completeness, accuracy, reliability, security or availability of this Website and its contents and the suitability of this Website or its contents for any purpose. Furthermore, we make no express or implied representation or warranty that this Website will not be subject to unauthorized access and that the materials contained or accessible on this Website, and any electronic communications through the internet or any other electronic medium, are free from delay, interception, interruption, diversion, failure of hardware or software, corruption or virus infection. While we have in place certain security systems for the operation of this Website, we shall not accept any responsibility arising in any way (including from negligence) for errors in, or omissions from, this Website.

本網站以“原樣”提供，僅供參考。在任何情況下，我們都不會對本網站及其內容的完整性、準確性、可靠性、安全性或可用性以及本網站或其內容是否適合任何目的作出任何明示或暗示的陳述或保證。此外，我們不作任何明示或暗示的陳述或保證，本網站不會受到未經授權的訪問，本網站所載或可訪問的資料，以及通過互聯網或任何其他電子媒介進行的任何電子通訊，均不會受到延遲、截取、中斷、轉移、故障的影響。指硬件或軟件、損壞或病毒感染。雖然我們已經為本網站的運營建立了一定的安全系統，但對於本網站的錯誤或遺漏，我們不承擔任何責任（包括疏忽）。

Limitation of liability

責任限制

In no event will we be liable for any losses, damages, claims, costs or expenses arising directly or indirectly from any omission, error or inaccuracy in information provided on this Website, any unauthorized access to information on this Website, the unavailability of this Website or the failure to perform in whole or in part, any function of this Website (including delay, interception, interruption, diversion, failure of hardware or software, corruption or virus infection), your use or non-use of this Website, or your reliance upon the information contained on this Website.

在任何情況下，乒乓智匯不對因本網站所提供的信息的遺漏、不準確或錯誤、未經授權訪問本網站信息、本網站不可用或部分功能不可用（包括延遲、攔截、中斷、轉移、硬件或軟件故障、損壞或病毒感染）、您對從本網站中獲取的信息的信賴而直接或間接導致產生的任何損失、損害、索賠、成本或費用而承擔任何責任。